

VOTRONIC

Instructions de montage et de service

Testeur de batterie Duo S

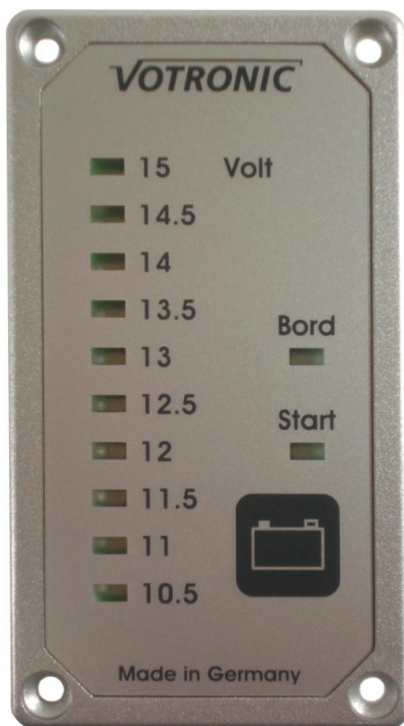
12 V

Art.-N° 1245

Le testeur de batterie Duo S est un testeur conçu pour mesurer la tension des batteries de véhicules et d'alimentation dans les camping-cars, les véhicules spéciaux et d'intervention.



Veillez lire intégralement ces instructions de montage et de service et les consignes de sécurité avant de procéder au raccordement et à la mise en service.



Compact et robuste, cet appareil affiche deux tensions de la batterie de bord et de démarrage. Il présente clairement la partie la plus intéressante de la tension des batteries: de la décharge poussée à la tension maximale de charge

Les voyants lumineux apportent une indication très précise des tensions de la batterie les valeurs intermédiaires se lisent facilement grâce aux points lumineux voisins s'éclairant avec une intensité lumineuse variable. La pression d'une touche permet de sélectionner la tension de bord et la tension de batterie ou l'affichage est de nouveau désactivé. Les voyants rouges signalent que la batterie doit être rechargée.

Le Testeur de batterie Duo S est réalisé en version panneau adapté au système modulaire VOTRONIC (hauteur standard 85 mm). Il s'utilise judicieusement avec des appareils tels que les jauges S, les affichages LCD S et les panneaux de commutateurs et de fusibles S. Tous les appareils s'associent parfaitement entre eux et sont simples à raccorder (voir système modulaire).

Montage:

L'appareil doit être monté si possible dans un lieu bien visible et permettant une commande facile dans un séjour. L'emplacement doit être choisi dans la façade d'un meuble de manière à ce que le contraste de l'affichage soit parfaitement visible (rayonnement solaire).

De 14 mm seulement, la profondeur réduite d'encastrement de l'électronique permet une intégration dans les panneaux de meubles du commerce courant. Ainsi il est toujours possible de choisir un emplacement idéal, sans perdre de place pour ranger.

La largeur interne de la découpe du meuble doit être légèrement supérieure aux dimensions d'encastrement de 29 x 62 mm afin de garantir une mise en place sûre de la façade de l'appareil.

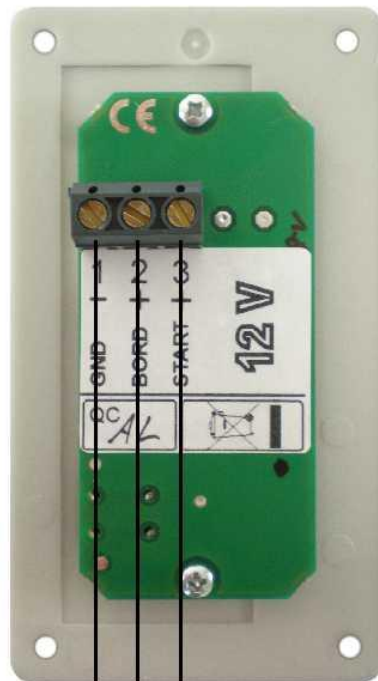
TIP

(Très Importance Précision) Il importe d'utiliser le gabarit fourni lors de l'utilisation de plusieurs appareils VOTRONIC. Il facilite non seulement le positionnement mais rationalise aussi l'encastrement car la prise de mesure fastidieuse n'est pas nécessaire.

La découpe à l'arrière doit être obturée au moyen d'un matériau non conducteur (plaquettes de plastique, contreplaqué en peuplier entre autres) afin de pouvoir conserver tout l'espace de rangement situé à l'arrière.

Après les raccordements électriques et la pose des Testeurs de batterie Duo S au centre de la découpe, l'appareil peut être fixé à l'aide des vis fournies

Schéma des connexions:



Affectation des bornes:

- 1 = Batterie de bord "-" (Moins) ou masse carrosserie
- 2 = Batterie de bord "+" (Plus)
- 3 = Batterie de démarrage "+" (Plus)

Sections de câble minimales recommandées:

- Longueur de câble jusqu'à 2m: 0,5 mm²
- Longueur de câble jusqu'à 5 m: 1,0 mm²
- Longueur de câble à partir de 5 m: 1,5 mm²

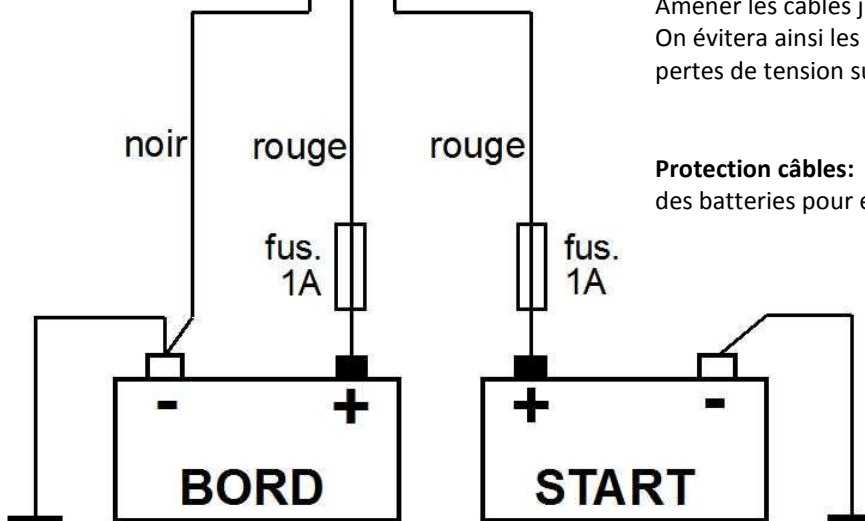
Ne pas choisir un câble trop court pour un montage plus simple de l'unité.

Visser soigneusement les câbles isolés en engageant chaque fil dans la borne sans laisser de fils isolés à l'écart.

L'appareil est protégé de toute inversion de polarité (inversion du + et du -).

Amener les câbles jusqu'aux connexions de la batterie ! On évitera ainsi les erreurs de mesure dues à des pertes de tension sur les distributeurs, les câbles etc.

Protection câbles: Disposer les fusibles à proximité des batteries pour éviter les courts circuits de câble



Carrosserie/masse
Moins batterie

Remarque: Les connexions du panneau doivent être repérées avec des chiffres. Ces chiffres sont systématiquement attribués aux connexions précises sur tous les appareils d'affichage VOTRONIC, facilitant ainsi la connexion de plusieurs appareils d'affichage.

Des câbles de diverses couleurs permettent d'éviter des dysfonctionnements dus à des interversions de connexions.

Utilisation:

Après une pression sur la touche, l'affichage allume brièvement à titre de test les voyants "15 V", "Bord" et "Start".

- Ensuite, la tension de la batterie de bord s'affiche, la LED "Bord" s'allume.
- Une deuxième pression permet de basculer sur la batterie de démarrage, la LED "Start" s'allume.
- Une troisième pression désactive le Testeur de batterie Duo S.
- Si une batterie de démarrage n'est pas connectée, la LED inférieure "10,5" émet une lumière vacillante d'une intensité minimale.
- Le système s'arrête automatiquement 10 minutes après la dernière action économisant ainsi de l'énergie.

Affichage:

La tension est représentée par une LED lumineuse sur le cadran.

Deux LED allumées simultanément signalent une tension entre les valeurs concernées.

EXEMPLE: Les deux LED "12,5 V" et "13 V" s'éclairent avec la même intensité, la tension de la batterie est de 12,75 V.

Lorsque les LED brillent d'une intensité différente, la tension de la batterie tend vers celle de la LED plus intense.

La plage de travail de la batterie 12 V au plomb est représentée par les LED rouges et vertes et indique une charge faible à normale de la batterie. **Vert signifie O.K.!**

La tension de la batterie peut parfois descendre en dessous de 11 V lors de l'utilisation de consommateurs puissants à très forte consommation, tels que les onduleurs.

La batterie doit être obligatoirement remplacée si l'affichage se situe dans le rouge avec une charge de batterie nulle ou faible.

Si la tension arrive à "10,5 V", tous les consommateurs doivent être arrêtés afin que la batterie ne se décharge pas à l'excès. Une recharge est impérative!



Plusieurs décharges profondes réduisent la capacité ou la destruction de la batterie!
Ne jamais laisser des batteries au plomb déchargées!



(Très importante précision) Nous recommandons le montage d'un contrôleur de batterie VOTRONIC déconnectant automatiquement la batterie des consommateurs afin de protéger efficacement la batterie de bord des décharges profondes.

Battery Protector 40 (12 V, à 40 A courant de charge) Art. n° 3075 ou
Battery Protector 100 (12 V, à 100 A courant de charge) Art. n° 3078



Consignes de sécurité et utilisation conforme:

L'appareil a été conçu dans le respect des consignes de sécurité en vigueur.

Une utilisation n'est possible que:

1. **sur une tension continue de batterie protégée par batterie avec une tension nominale de 12 ou 24 V.**
2. **dans un état technique irréprochable.**
3. **dans un espace bien ventilé, protégé de la pluie, de l'humidité, de la poussière et des gaz de batterie agressifs ainsi que dans un environnement non condensé.**
4. **avec une couverture isolante à l'arrière de l'unité d'affichage.**
 - L'appareil ne doit jamais être utilisé dans les endroits sujets à un danger d'explosion de gaz ou de poussière!
 - Poser les câbles de manière à exclure toute détérioration. Veiller à leur bonne fixation.
 - Ne jamais réunir des câbles 12 V (24 V) avec des câbles secteur 230 V dans la même gaine (gaine vide).
 - Vérifier si les câbles ou les lignes conduisant la tension présentent des défauts d'isolation, des ruptures ou des connexions desserrées. Remédier immédiatement aux défauts survenus.
 - **Débrancher l'alimentation de la batterie lors de travaux sur l'installation électrique.**
 - **L'appareil doit être débranché de toutes les connexions pour tous les travaux de soudage électriques.**
 - Une spécialiste doit être consulté si l'utilisateur ne perçoit clairement dans le présent descriptif quelles sont les caractéristiques ou les règles applicables pour l'appareil
 - Le respect des règles de construction et de sécurité de tout ordre incombe à l'utilisateur / à l'acheteur.
 - **L'appareil ne contient pas de pièces échangeables par l'utilisateur.**
 - **N'utiliser ni solvant ni produit ménager agressif pour nettoyer l'affichage**
 - La garantie est de 36 mois à partir de la date d'achat (sur présentation du bon de caisse ou de la facture).
 - La garantie s'éteint en cas d'utilisation non conforme de l'appareil, d'une utilisation en dehors des spécifications techniques, d'une utilisation impropre ou d'intervention d'un tiers. VOTRONIC décline toute responsabilité pour des dommages pouvant en découler. Cette exclusion de responsabilité s'étend à toutes les prestations de service effectuées par des tiers et n'ayant pas été demandées par nous par écrit. Prestations de service exclusivement par VOTRONIC Lauterbach



Déclaration de conformité:

Selon les directives 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/19/EG, ce produit est conforme aux normes ou aux documents normatifs suivants:

EN55014-1; EN55022 B; EN61000-6-1; EN61000-4-2; EN61000-4-3; EN61000-4-4; EN62368-1; EN50498.



Le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.



Le produit est conforme RoHS. Il répond ainsi à la directive 2011/65/EU relative à la limitation des matières dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.

**Management de qualité
conforme à la
DIN EN ISO 9001**

Caractéristiques techniques:

Tension de service: 12 V DC (Tension de batterie, Batterie plomb-acide/gel/AGM)
Plage de tension de service: 9 V - 16 V DC
Courant absorbé: 1 mA (ARRET) - max. 15 mA (affichage actif)
Poids: 28 g
Dimensions: 85 x 47 x 17 mm
Dimensions de montage: 29 x 62 mm
Profondeur de montage: 14 mm

Fournitures :

- Testeur de batterie Duo S
- 4 x vis de fixation
- Instructions de montage et de service
- Gabarit de perçage

Sous réserve de fautes de frappes, d'erreurs et d'évolutions techniques.

Tous droits réservés notamment les droits de reproduction. Copyright © VOTRONIC 04/2018.

Made in Germany by VOTRONIC Elektronik-Systeme GmbH, Johann-Friedrich-Diehm-Str. 10, D-36341 Lauterbach

Tél.: +49 (0)6641/91173-0 Fax: +49 (0)6641/91173-20 E-Mail: info@votronic.de Internet: www.votronic.de